→ Spanisch

Violencia contra las mujeres y las niñas

→ Protección en Darmstadt y el distrito de Darmstadt-Dieburg

Información
Direcciones
Números de teléfono
en lenguaje fácil

Muchas mujeres son víctimas de la violencia.
Todas las mujeres pueden sufrir violencia.
Este folleto pretende ser una ayuda.
No debe haber violencia contra las mujeres.

Publicado por: Red de prevención de la violencia Prevención y protección contra la violencia doméstica y sexualizada contra mujeres, niñas y niños en Darmstadt y el distrito de Darmstadt-Dieburg: Actualización: 11/2022

¿Qué es la violencia?

La violencia en el hogar se produce entre la pareja.
También se denomina **violencia doméstica.**

Por ejemplo:
Entre marido y esposa.
Entre novio y novia.
En la familia.

A veces, la violencia doméstica también se produce cuando la pareja se separa.
Entonces, por ejemplo, el exmarido es el autor.

Esta violencia suele producirse en el propio hogar.
Pero también ocurre en el pasillo o en la calle.
En los casos de violencia en el hogar, las mujeres son casi siempre las víctimas.
Los hombres suelen ser los autores de la violencia en el hogar.

¿Cómo se produce la violencia?

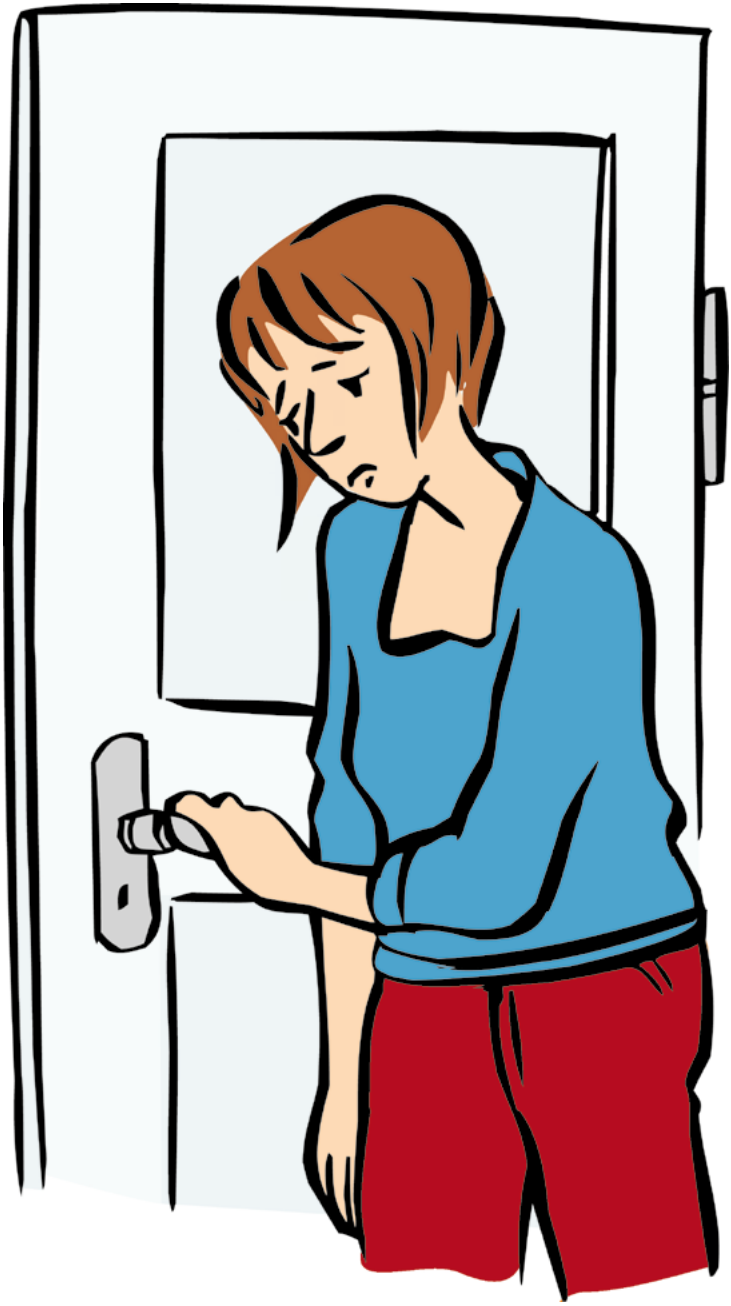
Las mujeres experimentan diferentes tipos de violencia.

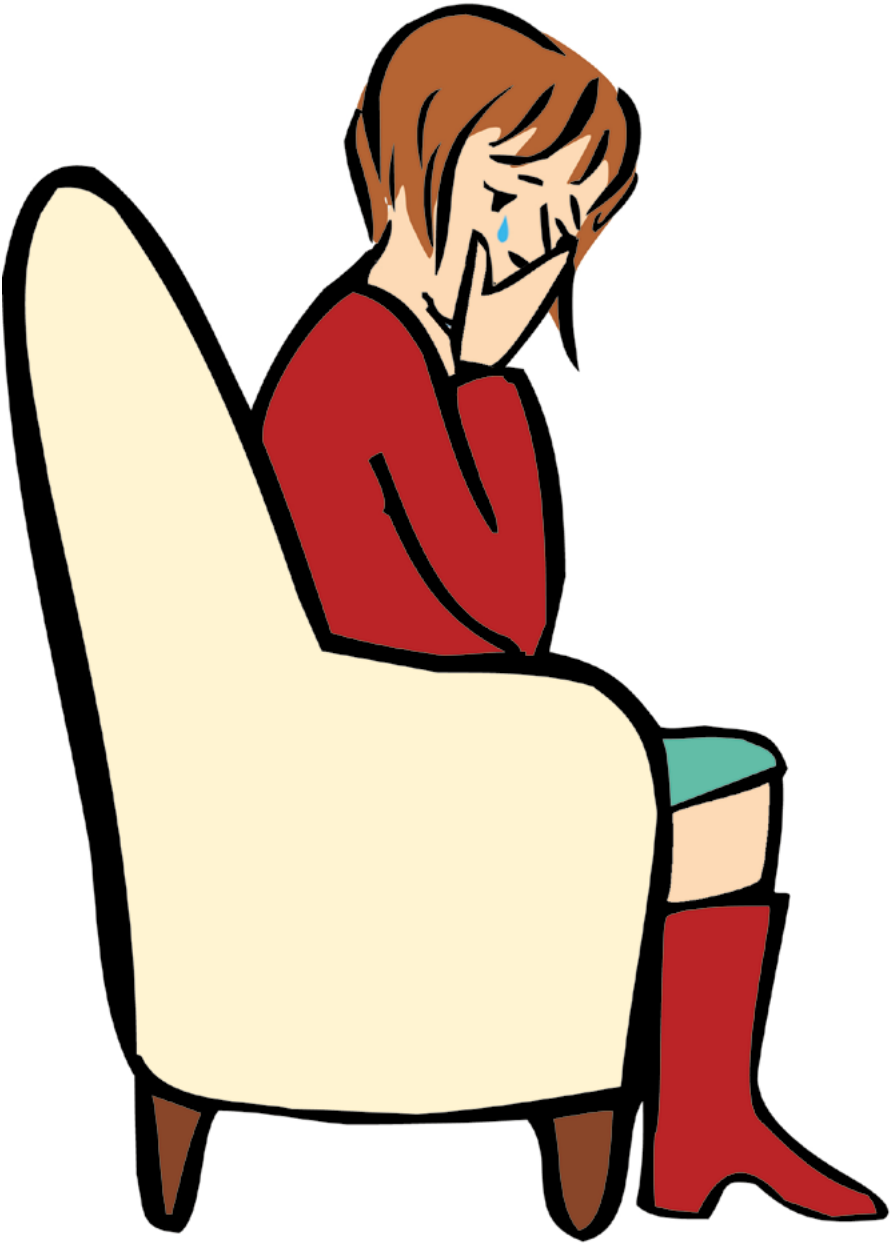
Violencia física:
Cuando alguien golpea o patea a la mujer. Si alguien hiere a la mujer con fuego u otras cosas.

Violencia sexual:
Cuando alguien obliga a la mujer a tener sexo. Cuando alguien toca a la mujer aunque ella no lo quiera.

Violencia mental:
Cuando alguien amenaza o insulta a la mujer.
Cuando alguien encierra a la mujer.
Cuando a la mujer no se le permite tener amigos.
Cuando a la mujer no se le permite trabajar o salir.

Los diferentes tipos de violencia suelen darse juntos. Esto es especialmente malo para las mujeres.





¿Cuáles son las consecuencias de la violencia?

Muchas mujeres enferman por la violencia.

Algunas se ponen muy tristes.
Durante mucho tiempo.

Otras mujeres ya no pueden dormir.
Algunas mujeres tienen sentimientos de culpa.
O suelen tener mucho miedo.
Algunas mujeres se hacen daño.
Se hieren a sí mismas.
O intentan suicidarse.

Muchas mujeres sufren la violencia de su pareja durante mucho tiempo.
Sólo después de años buscan la ayuda de otra persona.
O en un centro de asesoramiento.
A menudo, las mujeres que sufren violencia necesitan mucho tiempo antes de buscar ayuda.

Esta es una trágica consecuencia:
Muchas mujeres son asesinadas por su pareja.

¿Quién ayuda en los casos de violencia?

Si su pareja le amenaza,
llame a la policía.
Llamada de emergencia: 110.

Diga en el teléfono:
Su nombre y dirección.
Diga que necesita ayuda.
Diga si está lesionado.
Diga si hay niñas/niños u otras personas en el piso.
Diga si el agresor sigue allí.
Y si tiene un arma.

Póngase a salvo a usted y a sus hijas/hijos hasta que llegue la policía.

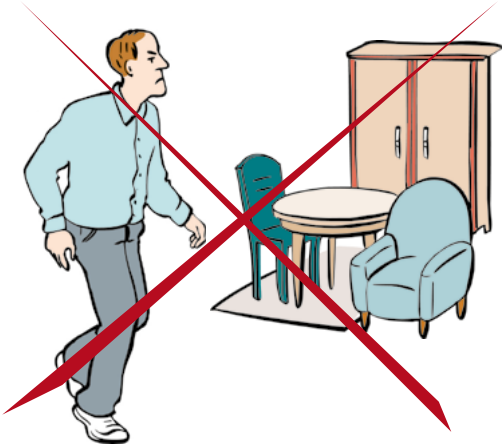
La policía puede expulsar al agresor.
Entonces no se le permite volver a entrar en el piso por el momento.

La Ley de Protección contra la Violencia

Si necesita protección durante un periodo de tiempo más largo, la **Ley de Protección contra la Violencia** le ayudará.

La ley establece:
Por ejemplo:

El agresor ya no puede entrar en su piso.
Usted puede vivir solo en el piso compartido.
El agresor ya no puede acercarse a usted.
No se le permite escribirle cartas.
No se le permite escribirle ningún correo electrónico.
Tampoco se le permite llamarle por teléfono.



Tiene que solicitarlo al juzgado de familia (Familien-Gericht). Para que el agresor no pueda seguir amenazándole.

Esto suele ocurrir muy rápidamente.
La solicitud de protección contra la violencia suele ser válida el mismo día.
Entonces estará segura en el mismo día.

A veces se hace difícil.
Por ejemplo, si usted y el agresor tienen hijas/hijos.
Entonces se le permite al hombre ver a sus hijas/hijos.
Obtenga ayuda de un abogado para que siga estando a salvo.

¿Cómo ayuda el Centro de Asesoramiento a la Mujer?

El Centro de Asesoramiento a la Mujer le proporciona información:

¿Qué puede hacer contra la violencia?
¿Cuáles son sus derechos?
¿Dónde puede encontrar buenos abogados y abogadas de la materia de la violencia?

Ninguna mujer tiene que arreglárselas sola.
Puede obtener ayuda en los centros de asesoramiento.

Por ejemplo :
Puede acudir a un centro de asesoramiento para mujeres que esté cerca de su casa.
Una consejera le ayudará.

Pueden deliberar juntos:
¿Qué se puede hacer contra la violencia?
¿Dónde está usted a salvo de la violencia?

Tal vez necesite una plaza en un refugio para las mujeres (Frauen-Haus).
¿Qué puede hacer contra el agresor?
Por ejemplo, presentar una denuncia ante la policía.

Hay centros de asesoramiento para mujeres en Darmstadt y Dieburg:

- **Centro de Asesoramiento „Frauen – Räume“ (Beratungs-Stelle „Frauen – Räume“)**
  Bad Nauheimer Straße 9
  64289 Darmstadt

  ☏ Teléfono: 0 61 51 - 37 50 80
  🖷 Fax: 0 61 51 - 66 95 841
  ✉ E-Mail: info@frauenberatung-darmstadt.de
  💻 Internet: www.frauenberatung-darmstadt.de

- **Centro de Asesoramiento „Frauen helfen Frauen“ (Beratungs-Stelle „Frauen helfen Frauen“)**
  Rheingaustraße 21
  64807 Dieburg

  ☏ Teléfono: 0 60 71 - 25 66 6
  🖷 Fax: 0 60 71 - 20 79 18
  ✉ E-Mail: beratungsstelle@frauenhelfenfrauen-da-di.de
  💻 Internet: www.frauenhelfenfrauen-da-di.de

Línea de emergencia para mujeres
pro familia Darmstadt
Landgraf-Georg-Straße 120
64287 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 4 55 11
✉ E-Mail: notruf.darmstadt@profamilia.de
💻 Internet: www.profamilia.de/darmstadt

Wildwasser Darmstadt e. V.
Wilhelminenstraße 19
64283 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 28 871
✉ E-Mail: info@wildwasser-darmstadt.de
💻 Internet: www.wildwasser-darmstadt.de

→ ¿Cómo ayuda el refugio para las mujeres?

Si una mujer sufre violencia doméstica, puede acudir a un refugio para las mujeres.
Está protegida en el refugio para las mujeres.
Las hijas/hijos de las mujeres también están protegidas.

En el refugio para las mujeres, las mujeres que sufren violencia pueden recibir ayuda.
Pueden vivir allí.
Pueden recibir asesoramiento.
Pueden obtener información.
El personal del refugio para las mujeres apoya a las mujeres.

Juntos deliberan:
¿Cómo puede continuar la vida de la mujer?
¿Qué hay que suceder para que la vida sea sin violencia?
¿Cómo se puede proteger a la mujer y a sus hijas/hijos?

El personal de los refugios para las mujeres puede asesorar y acompañar bien a las mujeres.

Saben lo que se puede hacer para
que las mujeres vuelvan a vivir bien.
Por ejemplo, asesoran sobre cómo pueden
conseguir dinero las mujeres.

Asesoran a las mujeres sobre sus derechos.
Acompañan a las mujeres a las oficinas estatales.
O a los tribunales.

El personal del refugio para las mujeres también
ayudan a las niñas/niños.
Si las niñas/niños sufren violencia, es posible que
no crezcan bien.
Los miembros del personal apoyan a las niñas/niños.
Para que luego puedan estar sanos y seguros
de sí mismos.

Muchas mujeres viven en el refugio para las mujeres.
Se ayudan mutuamente.
Por ejemplo, cocinan y comen juntos.
A veces celebran fiestas juntas.

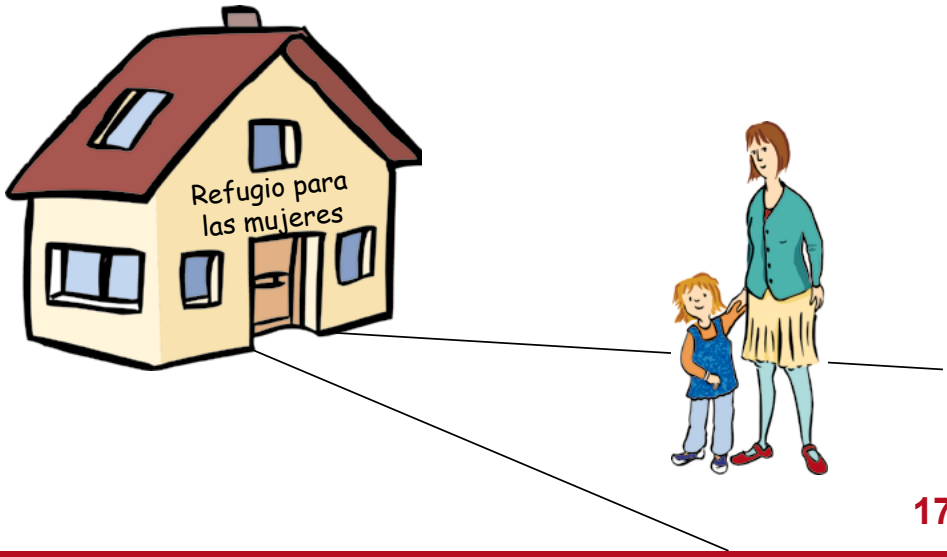
Hay un refugio para las mujeres en Darmstadt y en el distrito de Darmstadt-Dieburg.

- **Refugio para las mujeres Darmstadt (Frauen-Haus)**

  ☎ Teléfono: 0 61 51 - 37 68 14
  🖷 Fax: 0 61 51 - 35 19 26
  ✉ E-Mail: info@frauenhaus-darmstadt.de
  💻 Internet: www.frauenhaus-darmstadt.de

- **Refugio para las mujeres Darmstadt-Dieburg (Frauen-Haus)**

  ☎ Teléfono: 0 60 71 - 33 0 33
  ✉ E-Mail: frauenhaus@frauenhelfenfrauen-da-di.de
  💻 Internet: www.frauenhelfenfrauen-da-di.de



Lista de direcciones

Tribunal local de Darmstadt (Amts-Gericht)
Juzgado de familia (Familiengericht)
Mathildenplatz 15
Gerichtsgebäude D
64283 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 99 20

Horario de apertura:
lunes a viernes
de 9 a 12 horas

Tribunal local de Dieburg (Amts-Gericht)
Juzgado de familia (Familiengericht)
Bei der Eselsmühle 1
64807 Dieburg

☏ Teléfono: 0 60 71 - 20 30

Horario de apertura:
lunes a viernes
de 9 a 12 horas

Lista de direcciones

Refugio para las mujeres Darmstadt (Frauen-Haus)

☎ Teléfono: 0 61 51 - 37 68 14
🖷 Fax: 0 61 51 - 35 19 26
✉ E-Mail: info@frauenhaus-darmstadt.de
💻 Internet: www.frauenhaus-darmstadt.de

Refugio para las mujeres Darmstadt-Dieburg (Frauen-Haus)

☎ Teléfono: 0 60 71 - 33 0 33
✉ E-Mail: frauenhaus@frauenhelfenfrauen-da-di.de
💻 Internet: www.frauenhelfenfrauen-da-di.de

Lista de direcciones - niñas/niños

Der Kinder-Schutz-Bund
Holzhofallee 15, 64295 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 36 04 15 0
✉ E-Mail: info@kinderschutzbund-darmstadt.de

Consejería de educación y juventud de Darmstadt (Jugend-Amt)
Frankfurter Straße 71, 64293 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 13 27 25
✉ E-Mail: staedt-sozialdienst@darmstadt.de
💻 Internet: www.darmstadt.de

Consejería distrital de educación y juventud de Darmstadt-Dieburg (Kreis-Jugend-Amt)
Mina-Rees-Straße 6, 64295 Darmstadt

☏ Teléfono: 0 61 51 - 88 11 44 2
✉ E-Mail: jugendamt@ladadi.de

Lista de direcciones

Policía
En caso de emergencia

☎ Teléfono: 110
🖷 Fax: 110

Páginas web

Información adicional en lenguaje fácil!

- **Bundes-Verband Frauen-Beratungs-Stellen und Frauen-Notrufe**
  Internet: www.frauen-gegen-gewalt.de

- **Frauen-Haus-Koordinierung e. V.**
  Internet: www.frauenhauskoordinierung.de

- **Hilfe-Telefon**
  Internet: www.hilfetelefon.de

Teléfono de ayuda 08000 116 016

¡gratuito . confidencial . las 24 horas del día!

08000 116 016

es el número de teléfono de la línea de ayuda.
Puede llamar aquí si tiene miedo de alguien.

Por ejemplo: Si alguien le hace daño.
O si alguien quiere hacerle daño.
Pero también si ve que alguien
hace daño a su amiga.

Direcciones para pedir el folleto

Oficina de la Mujer de la Ciudad de la Ciencia de Darmstadt
(Frauenbüro der Wissenschaftsstadt Darmstadt)
Frankfurter Straße 71
64293 Darmstadt
☏ Teléfono: 06151 - 13 23 40
✉ E-Mail: frauenbuero@darmstadt.de

Wissenschaftsstadt Darmstadt

Oficina de Igualdad de Oportunidades del Distrito de Darmstadt-Dieburg
(Büro für Chancengleichheit des Landkreises Darmstadt-Dieburg)
Jägertorstraße 207
64289 Darmstadt
☏ Teléfono: 06151 - 881 10 44
✉ E-Mail: chancengleichheit@ladadi.de

Landkreis Darmstadt-Dieburg
Gesellschaft. Soziales.

Los textos de este folleto han sido tomados de la Asociación Federal de Centros de Asesoramiento a la Mujer y Llamadas de Emergencia para las Mujeres (Bundes-Verband Frauen-Beratungs-Stellen und Frauen-Notrufe (www.frauen-gegen-gewalt.de)) y de la Coordinación de los Refugios para Mujeres (Frauen-Haus-Koordinierung e. V.), los dibujos son de Reinhild Kassing.